



# CONQUEST

## Pompes à chaleur et refroidisseurs de type Scroll à condensation par air CGAX/CXAX 40-165 kW

À la conquête du cœur  
des clients



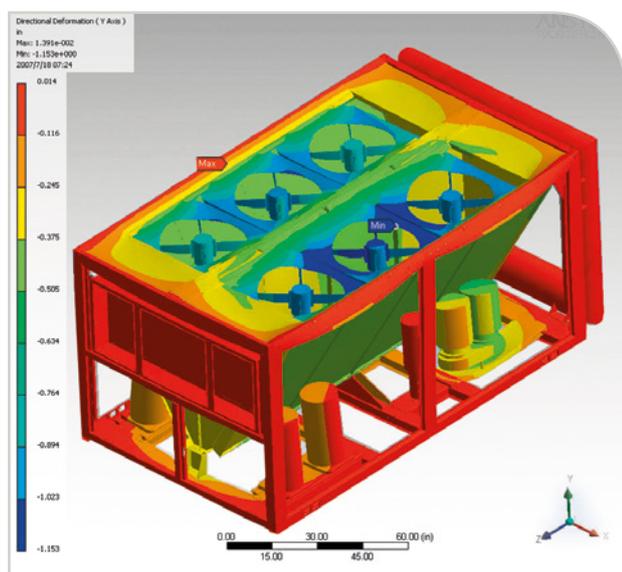
# Trane Conquest

## À la conquête du cœur des clients

Votre préoccupation première, au moment de la sélection de l'équipement CVC pour votre bâtiment, devrait être le confort, l'efficacité et les économies. Les refroidisseurs et pompes à chaleur Trane Conquest associent, de façon unique, le meilleur en matière de performances au meilleur rapport qualité/prix.

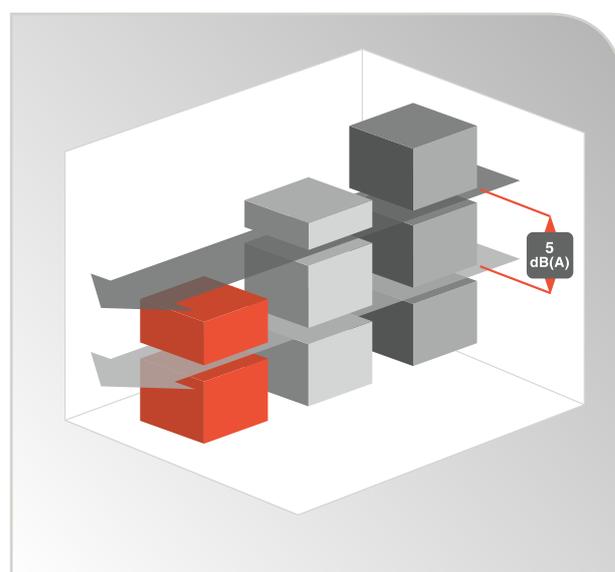
La gamme Conquest, intelligente et polyvalente, a été conçue par Trane, en s'appuyant sur une expérience séculaire pour offrir une performance optimisée grâce à des systèmes exceptionnellement silencieux, construits avec des matériaux de grande qualité, pour une fiabilité totale.

### Durabilité et haute qualité



Un programme strict d'essais de vibrations et l'analyse poussée par éléments finis garantissent la robustesse de la construction, conçue pour durer.

### Niveaux sonores exceptionnellement bas



- Environnement industriel
- Environnement urbain
- Environnement sensible au bruit
- ▬ Unités standard
- ▬ Unités à faible niveau sonore

# CONQUEST

## Efficace, silencieux, fiable et intelligent



### Écoénergétique

Un meilleur rendement est synonyme de coûts énergétiques réduits. Trane a mis au point la gamme Conquest afin d'optimiser votre coût total d'exploitation (TCO - Total Cost of Ownership). La conception des groupes a été optimisée pour le fonctionnement à charge partielle, étant donné que les groupes ont tendance à évoluer tout au long de leur durée de vie. Les nouveaux modèles à haut rendement sont équipés d'un système de régulation dynamique de ventilation à commutation électronique (EC) afin de garantir un **rendement à charge partielle (ESEER) supérieur pouvant atteindre une valeur de 4,7, à savoir le meilleur rendement sur le marché.**



### Silencieux

Les émissions sonores de fonctionnement peuvent constituer une véritable intrusion dans un environnement de bâtiment sensible. La gamme Conquest comprend des modèles standard et à faible niveau de bruit : vous pouvez donc choisir ce qui convient le mieux à votre application. Les différents niveaux d'atténuation sonore ne compromettent pas l'efficacité opérationnelle du système. Le modèle Niveau Sonore Faible (Low Noise - LN) atteint un niveau sonore impressionnant de 47 dB(A) (à 10 m en champ libre).



### Fiable

Avec des équipements aussi sensibles que les systèmes CVC, la qualité est non négociable. Chez Trane, nous fabriquons et concevons les éléments clés. Nous faisons également passer des tests de performance et de fiabilité très poussés à nos systèmes. Par conséquent, vous avez l'esprit tranquille et nous pouvons offrir une garantie exceptionnelle de 10 ans, grâce à notre confiance absolue en la qualité de nos systèmes.



### Intelligent

La gamme Trane Conquest est intelligente, pour vous faciliter la vie. Cette gamme de produits répond à vos besoins en refroidissement tout au long de l'année à des températures ambiantes comprises entre -18 °C et +46 °C et permet un fonctionnement en mode Chauffage jusqu'à -15 °C. Idéale pour les applications de confort, elle est entièrement conforme aux normes Ecodesign 2015 et 2017 en mode Chauffage.

Les unités sont compactes et de faible hauteur, pour une intégration facile et rapide aux sites. L'empreinte carbone a été réduite de 30 % par rapport à la génération précédente. La hauteur des unités varie entre 1,50 m et 1,75 m, en fonction des modèles et options choisis.

Le fonctionnement ne peut pas être plus simple, grâce au nouveau contrôleur Trane pour applications commerciales et tertiaires, l'interface LCD et l'affichage Deluxe en option avec écran tactile convivial de 7". La connectivité de cette solution avec Modbus, BACnet®, LonTalk® et GTB de Trane est également très simple, grâce à l'interface de communication intelligente.



# La technologie propriétaire Trane\* vous offre la solution innovante dont votre bâtiment a besoin

## \* Ventilateurs à commutation électronique (EC)

- Régulation de puissance améliorée
- Fonctionnement à basse température possible
- Consommation réduite d'énergie
- Coûts énergétiques réduits

## Commande de Adaptive Frequency™

- En option sur les pompes à eau
- Améliore le confort des utilisateurs et la précision des applications
- Réduit la consommation de la pompe et les factures énergétiques



## \* Nouveau contrôleur Trane pour applications commerciales et tertiaires

- Affichage LCD avec messages clairs en 15 langues
- Facile à utiliser grâce aux boutons de navigation
- Affichage clair des informations clés
- Pack de communication client



## Affichage Deluxe de 7", tactile et en couleur, en option :

- Analyse des données de surveillance, journal clair des alarmes
- Disponibilité de Trane Intelligent Services (TIS) pour la surveillance à distance





## Module hydraulique en option

- Niché au sein du cadre du refroidisseur, afin d'en réduire la taille au maximum
- Pompe simple ou double
- Réservoir-tampon d'eau en option

## \* Connectivité

- L'interface de communication intelligente intègre aisément LonTalk®, BACnet®, Modbus et GTB de Trane



LonMARK  
SPONSOR



## \* Batteries de condenseur à micro-canaux

- Des batteries de pointe pour une résistance à la corrosion accrue
- Durée de fonctionnement plus longue
- Gain de rendement avec 20 % de réfrigérant en moins
- Réduction de l'empreinte carbone
- Poids du groupe 4 fois plus faible

## Compresseurs Scroll

- Conçu et fabriqué par Trane : entraînement direct, vitesse réduite, fiabilité éprouvée

# Un package complet

Qualité, performance et fiabilité

## Les avantages de Trane

Trane est reconnu comme leader mondial, avec plus de 100 ans d'expérience en conception et réalisation d'environnements axés sur la fiabilité et le confort, avec un haut rendement énergétique, pour améliorer les performances des bâtiments à travers le monde.

Les solutions Trane optimisent les environnements intérieurs grâce à une large gamme de systèmes de chauffage, ventilation et climatisation, de services pour le bâtiment, de services de pièces détachées et de contrôle avancés.

Trane propose une gamme complète de solutions de services, associée à une expertise interne et à un réseau de services étendu, qui vous permettent d'optimiser le fonctionnement de votre équipement, et ce tout au long du cycle de vie du bâtiment.

## Régulation intelligente

Choisissez entre deux options de contrôleurs d'unité. Ces deux options offrent un contrôle total de votre système, pour une performance et une fiabilité optimales.

### Nouveau contrôleur Trane pour applications commerciales et tertiaires

- Écran LCD avec 6 touches de navigation
- Messages faciles à comprendre, dans 15 langues différentes
- Détendeurs électroniques EXV, pour une régulation optimale
- Personnalisable, grâce au pack de communication client
  - Point de consigne d'eau glacée
  - Délestage
  - Puissance analogique délivrée
  - Relais programmables

### Affichage Deluxe en option

- Écran tactile couleur de 7"
- Menus conviviaux et intuitifs
- Journal d'alarme clair
- Analyse complète des données
- Disponibilité de Trane Intelligent Services (TIS) pour la surveillance à distance



# Spécifications générales

## CGAX Rendement standard et haut rendement

Performances Eurovent (1)		CGAX 015	CGAX 017	CGAX 020	CGAX 023	CGAX 026	CGAX 030	CGAX 036	CGAX 039	CGAX 045	CGAX 035	CGAX 040	CGAX 046	CGAX 052	CGAX 060
Puissance frigorifique nette (kW)		43	49	59	65	74	82	99	111	127	97	116	129	147	164
EER - modèles à rendement standard et à haut rendement		2,98	2,88	3,08	2,95	2,87	2,84	2,96	2,92	3,08	2,79	2,94	2,78	2,86	2,83
Classe de rendement Eurovent - mode refroidissement		<b>B</b>	<b>C</b>	<b>B</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>B</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>B</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>C</b>
ESEER		3,89	3,93	3,81	3,82	3,84	3,80	3,93	4,13	3,98	3,83	3,64	3,59	3,75	3,81
ESEER - modèle à haut rendement		3,97	3,98	3,96	4,03	3,93	3,86	4,04	4,22	4,14	3,87	3,82	3,76	3,84	3,88
Niveau de puissance acoustique (Niveau Sonore Standard) (dBA)		83	83	85	85	85	86	84	85	87	86	88	88	88	89
Niveau de puissance acoustique (Niveau Sonore Faible) (dBA)		77	77	79	79	79	80	79	80	82	81	82	82	82	83
<b>Circuit frigorifique</b>															
Nombre de circuits		1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
Nombre de compresseurs par circuit		2	2	2	2	2	2	3	3	3	2	2	2	2	2
<b>Dimensions</b>															
Longueur d'unité (mm)		2 346	2 346	2 346	2 346	2 346	2 346	2 327	2 327	2 327	2 327	2 327	2 327	2 327	2 327
Largeur d'unité (mm)		1 285	1 285	1 285	1 285	1 285	1 285	2 250	2 250	2 250	2 250	2 250	2 250	2 250	2 250
Hauteur d'unité (Niveau Sonore Standard) (mm)		1 524	1 524	1 524	1 524	1 524	1 524	1 524	1 524	1 524	1 524	1 524	1 524	1 524	1 524
Hauteur d'unité (Niveau Sonore Faible) (mm)		1 747	1 747	1 747	1 747	1 747	1 747	1 747	1 747	1 747	1 747	1 747	1 747	1 747	1 747
<b>Poids (2)</b>															
Poids en fonctionnement (kg)		497	509	552	557	587	599	819	824	879	887	973	983	1 004	1 029

## CXAX Rendement standard et haut rendement

Performances Eurovent (1)		CXAX 015	CXAX 017	CXAX 020	CXAX 023	CXAX 026	CXAX 030	CXAX 036	CXAX 039	CXAX 045	CXAX 035	CXAX 040	CXAX 046	CXAX 052	CXAX 060
Puissance calorifique nette (kW)		43	51	57	63	69	78	96	110	120	101	114	127	139	162
COP - modèles à rendement standard et à haut rendement		3,09	3,15	2,98	3,08	3,01	3,09	3,19	3,14	3,12	3,16	3,08	3,02	3,00	3,11
Classe de rendement Eurovent - mode chauffage		<b>B</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>B</b>										
SCOP		3,21	3,21	2,95	3,17	3,19	3,18	3,29	3,20	3,21	3,23	3,06	3,08	3,22	3,26
SCOP - modèle à haut rendement		3,26	3,29	3,03	3,25	3,27	3,28	3,42	3,39	3,37	3,35	3,16	3,16	3,28	3,30
Puissance frigorifique nette (kW)		42	48	56	65	72	79	94	108	118	94	114	127	146	162
EER		2,90	2,83	2,91	2,97	2,84	2,84	2,90	3,00	2,88	2,81	3,06	2,96	2,95	2,93
Classe de rendement Eurovent - mode refroidissement		<b>B</b>	<b>C</b>	<b>B</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>B</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>B</b>	<b>B</b>	<b>B</b>	<b>B</b>
ESEER		3,71	3,75	3,63	3,80	3,84	3,82	3,96	3,95	3,84	3,91	3,88	3,81	3,91	3,88
ESEER - modèle à haut rendement		3,77	3,80	3,84	4,03	3,96	3,98	4,09	4,20	4,02	3,98	4,10	4,00	4,03	3,95
Niveau de puissance acoustique (Niveau Sonore Standard) (dBA)		84	84	85	85	85	86	86	87	88	87	89	88	88	89
Niveau de puissance acoustique (Niveau Sonore Faible) (dBA)		78	78	78	80	81	80	81	81	82	81	81	83	83	84
<b>Circuit frigorifique</b>															
Nombre de circuits		1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
Nombre de compresseurs par circuit		2	2	2	2	2	2	3	3	3	2	2	2	2	2
<b>Dimensions</b>															
Longueur d'unité (mm)		2 346	2 346	2 346	2 346	2 346	2 346	2 327	2 327	2 327	2 327	2 327	2 327	2 327	2 327
Largeur d'unité (mm)		1 285	1 285	1 285	1 285	1 285	1 285	2 250	2 250	2 250	2 250	2 250	2 250	2 250	2 250
Hauteur d'unité (Niveau Sonore Standard) (mm)		1 524	1 524	1 524	1 524	1 524	1 724	1 524	1 524	1 524	1 524	1 524	1 524	1 524	1 724
Hauteur d'unité (Niveau Sonore Faible) (mm)		1 747	1 747	1 747	1 747	1 747	1 947	1 747	1 747	1 747	1 747	1 747	1 747	1 747	1 947
<b>Poids (2)</b>															
Poids en fonctionnement (kg)		539	545	596	624	630	665	881	925	942	974	1 072	1 072	1 093	1 163

(1) Régime d'eau à l'évaporateur (refroidissement) : 12 °C/7 °C, Conditions extérieures : 35 °C conformément à la norme EN14511:2013

Régime d'eau à l'évaporateur (chauffage) : 40 °C/45 °C, Conditions extérieures : DB/WB 7 °C/6 °C, conformément à la norme EN14511:2013

(2) Condition nominale sans système de pompe

# Description de la gamme

## un modèle pour chaque application

### La gamme Trane Conquest

- Treize dimensions différentes de groupes, pour une capacité frigorifique de 40 kW à 165 kW
- Refroidissement seul CGAX : température ambiante comprise entre -18 °C et +46 °C, température de sortie d'eau jusqu'à -12 °C
- Pompe à chaleur CXAX : température ambiante jusqu'à -15 °C, température de sortie d'eau jusqu'à +60 °C
- CGAX et CXAX disponibles en modèles à rendement standard et à haut rendement
- Deux versions acoustiques : Niveau Sonore Standard (SN), Niveau Sonore Faible (LN)
- Possibilité de choix entre circuit simple ou double, sur la gamme 90-130 kW

### Options standard

- Module hydraulique
- Réservoir-tampon
- Débit primaire variable
- Fonctionnement basse température jusqu'à -18 °C
- Récupération de chaleur partielle
- Interfaces de communication Modbus, BACnet®, LonTalk®



Trane® est une marque d'Ingersoll Rand®. Ingersoll Rand (NYSE : IR) améliore la qualité de vie en créant des environnements durables et confortables où règne l'efficacité. L'alliance de notre personnel et de nos marques, telles que Ingersoll Rand®, Trane®, Thermo King® et Club Car®, contribue à améliorer la qualité de l'air et le confort dans les habitations et les bâtiments, à transporter et à assurer la protection des aliments et denrées périssables, à sécuriser les logements et locaux commerciaux, ainsi qu'à augmenter l'efficacité et la productivité industrielles. Nous sommes une entreprise internationale dont la mission est de construire un monde de progrès durable et de résultats constants.



[engineer.trane.com](http://engineer.trane.com)

[trane.com](http://trane.com)

[ingersollrand.com](http://ingersollrand.com)